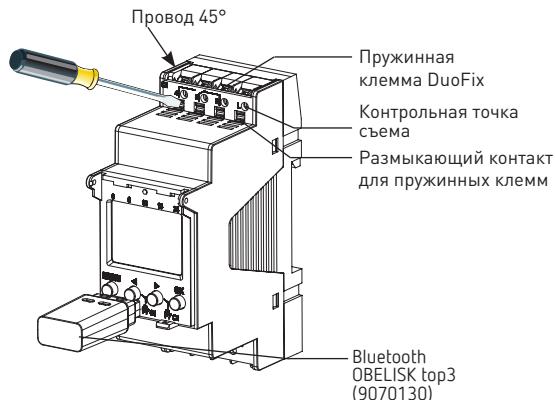
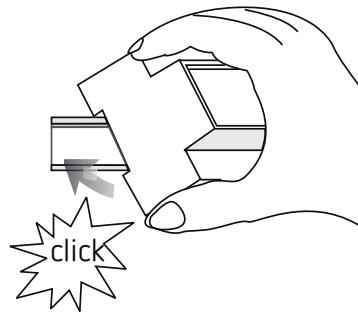




## Установка таймера



⚠ Проверить глубину электрошкафа при вставленном OBELISK top3. Глубина должна составлять > 94 мм.

- Устанавливать на монтажную рейку DIN [согласно EN 60715]
- Отключить напряжение
- Предпринять меры против непреднамеренного включения
- Проверить отсутствие напряжения
- Заземлить и закоротить
- Соседние детали, находящиеся под напряжением, закрыть или огородить

## 1. Основные правила техники безопасности



### ⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током или пожаром!

- Монтаж должен производиться исключительно силами квалифицированных электриков!

- Прибор предназначен для монтажа на DIN-рейках (в соответствии с EN 60715)
- При установленной плате памяти (при питании от батареи) запас хода (10 лет) снижается
- Прибор соответствует типу 1 STU согласно IEC/EN 60730-2-7

## 2. Использование по назначению

- Астрономический таймер используется, например, для управления осветительными устройствами (для улиц, наружных лестниц, витрин, входов и т. д.).
- Использование только в закрытых, сухих помещениях

⚠ Не использовать для защитных приспособлений, например дверей запасных выходов, противопожарных устройств и т. п.

## Утилизация

- Прибор подлежит утилизации

## 3. Монтаж и подключение

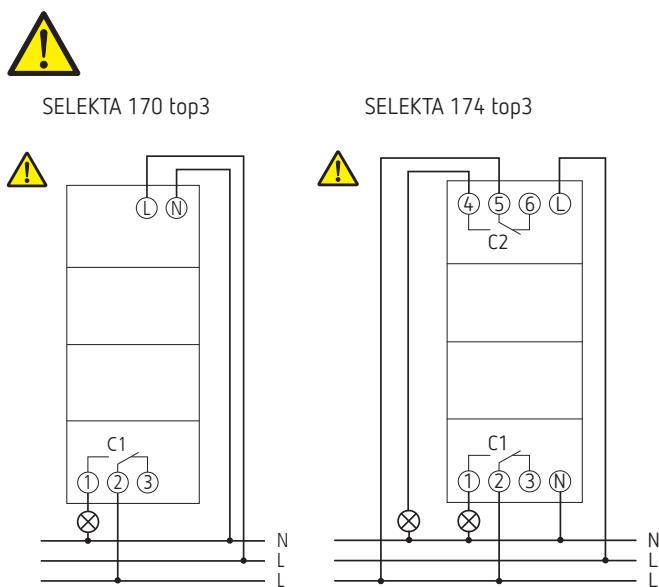


### ⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током или пожаром!

- Монтаж должен производиться исключительно силами квалифицированных электриков!

## Подключение провода



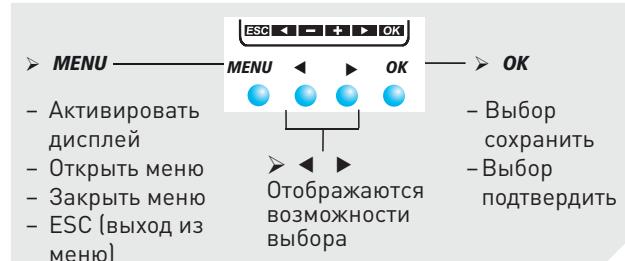
- Требуется правильное подключение для безупречной функции замыкания реле при нулевом значении тока
- Снять изоляцию на участке провода длиной 8 мм (макс. 9 мм)
- Вставить провод на 45° в разомкнутую пружинную клемму DuoFix
- (возможно подключение 2 проводов к одной клемме)
- Для размыкания пружинной клеммы DuoFix нажать отверткой вниз

## Отключение провода

- Прижать отверткой размыкающий контакт для пружинных клемм вниз

## 4. Описание прибора

### Дисплей и кнопки



## Принцип управления

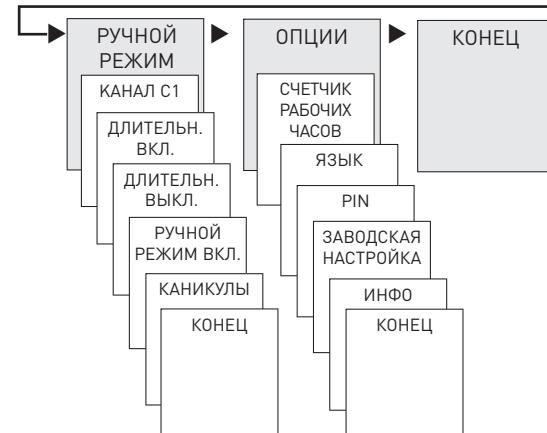
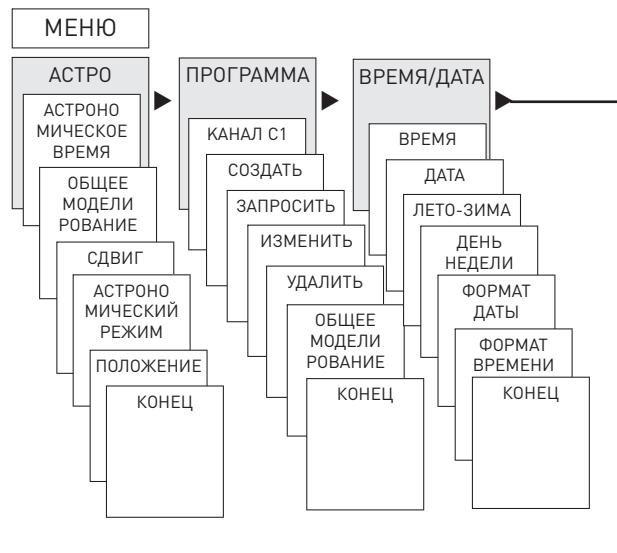
1. Считывание текстовой строки  
Текст/символ отображает вопрос

2. Принятие решения

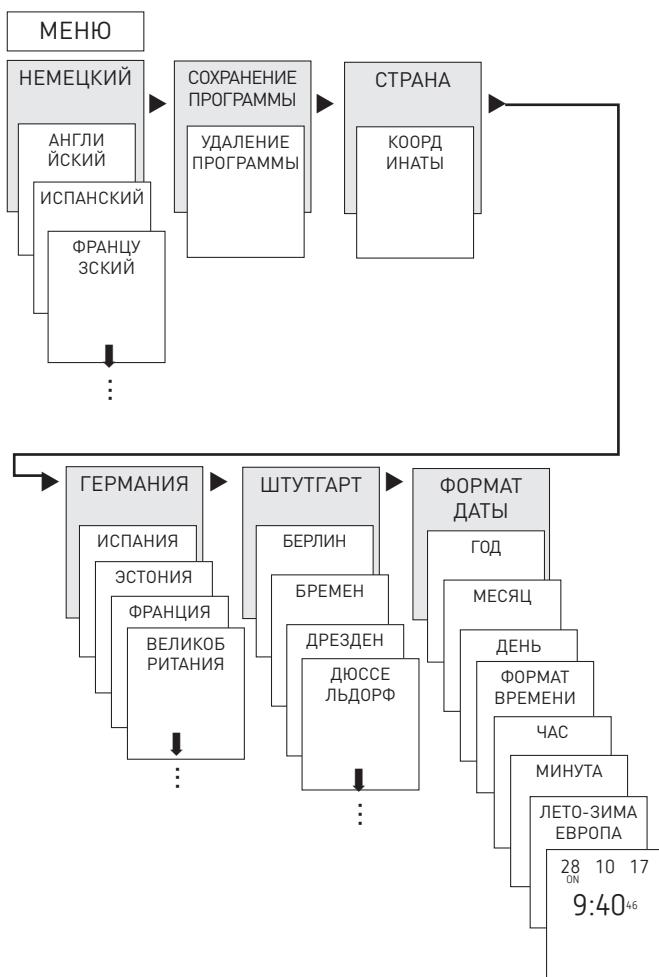
**ДА**  
Подтверждение  
OK  
нажать

**НЕТ**  
Изменить/  
перейти  
◀ ▶  
нажать

## Обзор меню



## Первоначальный ввод в эксплуатацию



- Установка языка, страны, города, даты, времени, а также правил летнего и зимнего времени
- Нажать любую кнопку и следовать инструкциям на дисплее (см. рисунок).

## 5. Настройки и функции

### Меню АСТРО

В меню АСТРО можно запрашивать или изменять астрономическое время, общее моделирование, сдвиг, астрономический режим, а также положение (указание места).

- Астрономическое время  
Отображение астрономического времени (включая сдвиг) для текущего дня
- Общее моделирование  
Отображение режима коммутации со свободно выбираемой начальной датой (программа каникул не отображается)

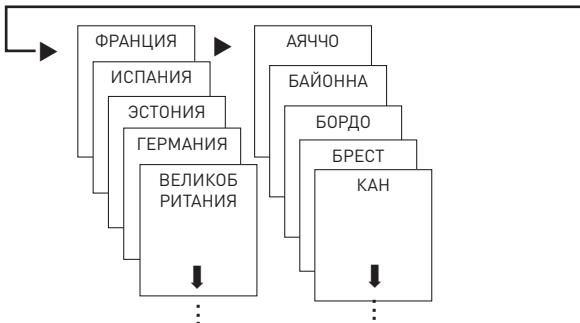
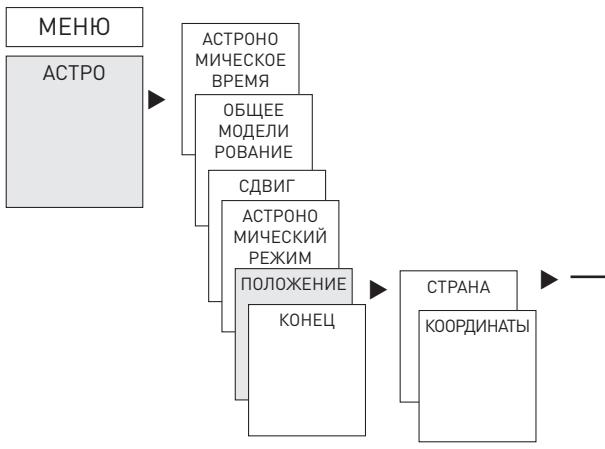
### ● Сдвиг

Со сдвигом (значение поправки) расчетное астрономическое время должно быть передвинуто на +/-120 минут. Таким образом, можно согласовать астрономическое время включения и выключения с местными условиями (например, горы, высокие здания и т. п.) или с личными пожеланиями.

### ● Астрономический режим

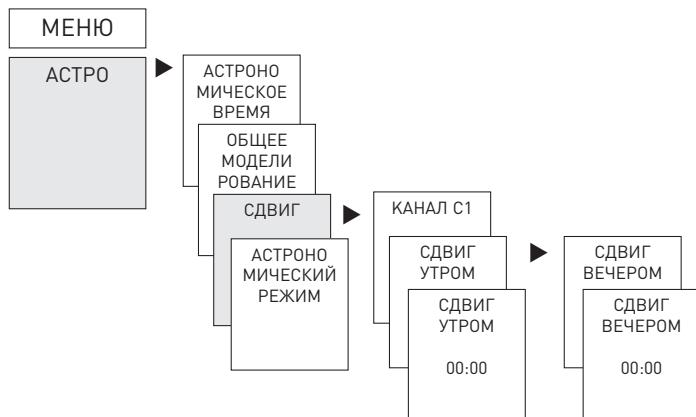
- Вечером Вкл., утром Выкл.: с заходом солнца включается, с восходом солнца выключается (пример: уличное освещение)
- Вечером Выкл., утром Вкл.: с заходом солнца выключается, с восходом солнца включается (пример: террариум)
- Режим АСТРО неактивен: астрономическое время не работает (только функция переключения «фиксированное время переключения»)
- Положение для настройки объекта путем выбора города или координат (степень длины/ширины, часовой пояс). С помощью Bluetooth OBELISK top3 можно добавить до 10 других городов (= закладки)

## Изменение астрономического времени/ положения



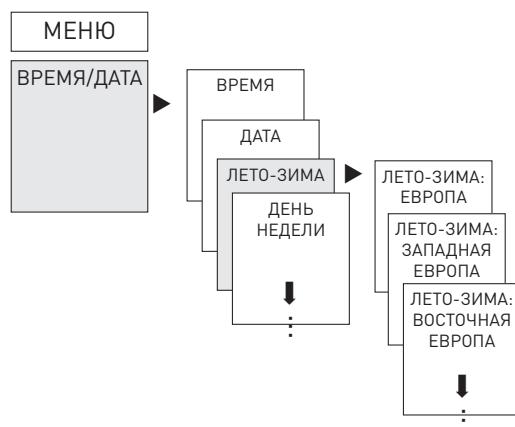
Например, ввести другую страну, другой город  
➤ Нажать МЕНЮ (см. рисунок).

## Установка функции сдвига



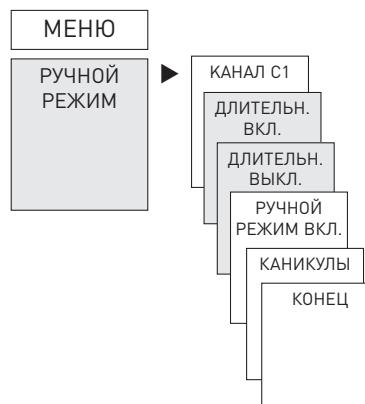
- ① Свободно 56 мест для сохранения  
 > Нажать МЕНЮ  
 > Выбрать ПРОГРАММА, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать КАНАЛ С1, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать СОЗДАТЬ, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать НОЧНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ или ДНЕВНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ, подтвердить нажатием OK  
 > Настроить требуемое время переключения (часы, минуты, годы), подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать КОПИРОВАТЬ или СОХРАНИТЬ  
 > Для сохранения в памяти нажать ►, подтвердить нажатием OK  
 > Для копирования нажать OK

## Установка летнего/зимнего времени



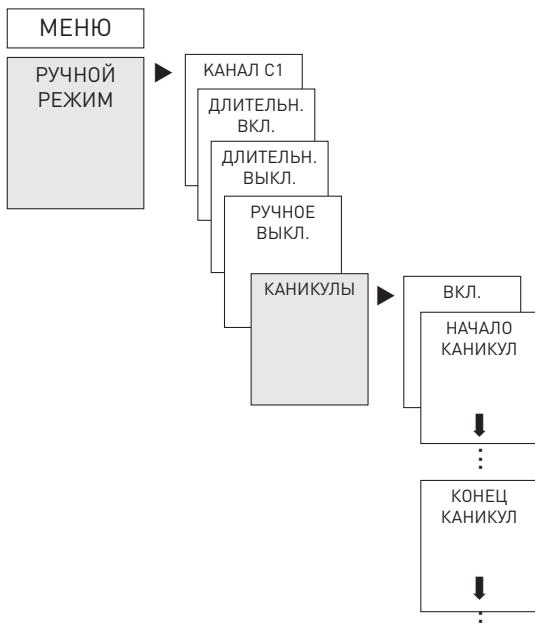
- > Нажать МЕНЮ  
 > Выбрать ВРЕМЯ/ДАТА, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать ЛЕТО-ЗИМА, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать необходимый регион для часового пояса ЛЕТО-ЗИМА, подтвердить нажатием OK

## Переключение продолжительности ВКЛ./ВЫКЛ.



- ① Время переключения всегда состоит из момента пуска и момента окончания (ДЛИТСЯ ДО).  
 Например, ночное выключение в понедельник с 23:00 до 05:00  
 > Нажать МЕНЮ  
 > Выбрать РУЧНОЙ РЕЖИМ, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать КАНАЛ С1, подтвердить нажатием OK  
 > Выбрать ВКЛ. НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД или ВЫКЛ. НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД, подтвердить нажатием OK

## Настройка функции каникул

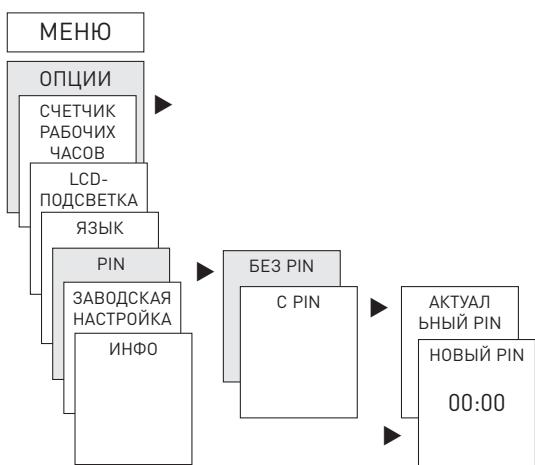


- Нажать МЕНЮ
- Выбрать РУЧНОЙ РЕЖИМ, подтвердить нажатием OK
- Выбрать КАНАЛ С1, подтвердить нажатием OK
- Выбрать КАНИКУЛЫ, подтвердить нажатием OK
- Выбрать ВКЛ., подтвердить нажатием OK
- Выбрать НАЧАЛО КАНИКУЛ, подтвердить нажатием OK
- Установить ГОД, МЕСЯЦ, ДЕНЬ, ЧАС, подтвердить нажатием OK
- Выбрать КОНЕЦ КАНИКУЛ, подтвердить нажатием OK
- Установить ГОД, МЕСЯЦ, ДЕНЬ, ЧАС, подтвердить нажатием OK

## Активировать PIN-код

PIN-код задается в меню ОПЦИИ.

- ① Если вы забыли номер PIN, позвоните в горячую линию Theben.
- ② Будьте готовы сообщить серийный номер.



## Настройка ручного переключения и включения на длительный период

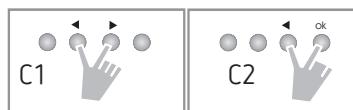
Настройка ручного переключения и включения на длительный период выполняется в меню РУЧНОЙ РЕЖИМ или (при автоматической индикации) посредством комбинации кнопок (см. рисунок).

### • Ручное переключение:

Изменение состояния канала до следующего автоматического или запрограммированного переключения.

### • Включение на длительный период:

Пока активно включение на длительный период (Вкл. или Выкл.), запрограммированное время переключения не действует



## Активирование ручного переключения

- Нажать обе кнопки одновременно в течение непродолжительного времени

## Активирование включения на длительный период

- Нажать обе кнопки одновременно и удерживать в течение 2 секунд

## Отмена ручного переключения и включения на длительный период

- Нажать обе кнопки одновременно

## Счетчик часов работы

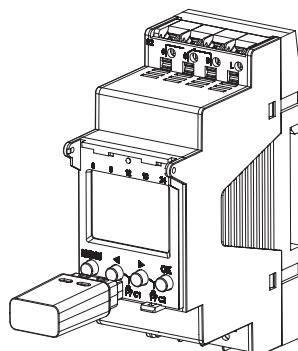
Часы работы канала (реле) отображаются и удаляются в меню ОПЦИИ. Если время работы превысит заданное в меню «Обслуживание» значение, на экране отобразится СЕРВИС.

Пример: замена осветительного элемента через 5000 часов.

- Удалить часы эксплуатации или увеличить значение, установленное сервисной службой (например, до 10 000 часов)

## Используйте Bluetooth OBELISK top3

Все функции могут также переноситься на таймер с помощью карты памяти Bluetooth OBELISK top3 (9070130).



## Копирование OBELISK → ЧАСЫ

Копирует коммутационную программу и при необходимости все настройки таймера (например, формат времени и пр.) с карты памяти в таймер.

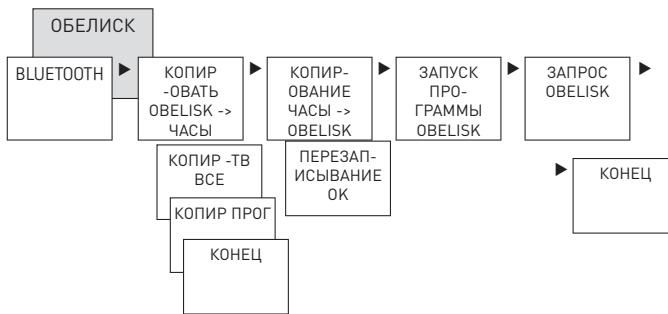
## Копирование ЧАСЫ → OBELISK

Копирует все коммутационные программы и настройки с таймера на карту памяти.

## Запуск программы OBELISK

Записывает значения времени переключения, установленные на карте памяти.

При извлечении карты памяти активируются значения времени переключения таймера.



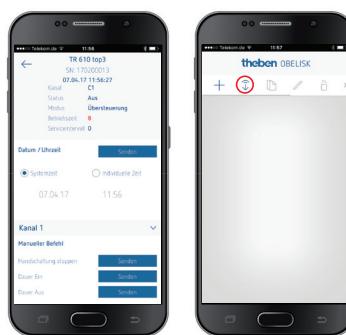
➤ Нажать на „Соединение“



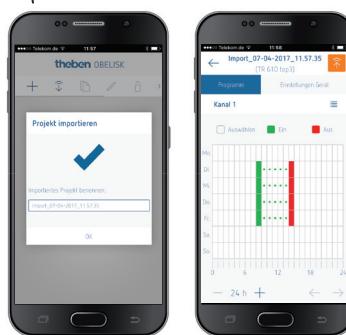
➤ В таймере нажать на OK

Появится сообщение BLUETOOTH АКТИВЕН

➤ В течение 30 сек. нажать в приложении на „Завершение“



Сейчас проекты могут, например, составляться или пересыпаться.



## Сброс таймера

➤ Нажать одновременно 4 кнопки

Вы можете выбрать СОХРАНЕНИЕ ПРОГРАММЫ или УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ

## Соединить таймер, Bluetooth OBELISK top3 и смартфон (с приложением)

Устройства серии top3 могут программироваться с помощью приложения (для Android, iOS) через мобильные терминалы. Коммуникация осуществляется через Bluetooth OBELISK top3. На устройство передаются коммуникационные программы и посылаются непосредственные коммуникационные команды.

➤ Загрузите приложение OBELISK top3 из App Store или Google Play Store



① Соединение Bluetooth возможно только в автоматическом режиме, а не в ручном как ОПЦИИ и т.д.

➤ Открыть приложение и активировать его одной из 3 команд, т.е. нажать на „Загрузка“ , „Ручное управление“ или „Пересылка“ . На дисплее появится устройство/список устройств.

## 6. Технические характеристики

Рабочее напряжение:	230 В, +10 %/−15 %
Частота:	50–60 Гц
Режим энергосбережения:	0,4 Вт
Коммутационная способность, макс.	16 А {при 250 В переменного тока, $\cos \varphi = 1$ }
Коммутационная способность	10 А {при 250 В переменного тока, $\cos \varphi = 0,6$ }
Коммутационная способность мин.:	10 мА/230 В переменного тока 100 мА/24 В перемен./пост. тока
Коммутируемый выход:	допустимо переключение любых внешних проводов (SELEKTA 174 top3)
SELEKTA 170 top3:	для включения SELV (предохранительное малое напряжение)
Рабочая температура	−30 °C...+55 °C
Резерв продолжительности хода:	10 лет при +20 °C (без Bluetooth OBELISK top3)
Точность хода (типичный)	±0,25 с/день (25 °C)
Номинальное импульсное напряжение	4 кВ
Степень загрязнения	2
Контакт	Перекидной микроконтакт
Макс. циклов переключения при 16 А омической нагрузки	50 000
Ламповая нагрузка (лампа накаливания)	2600 Вт
Ламповая нагрузка (галогенная лампа)	2600 Вт
Люминесцентные лампы (VVG — пускорегулирующие аппараты с малыми потерями): некомпенсированные последовательно компенсированные параллельно компенсированные	2600 ВА 2600 ВА 1300 Вт (130 мкФ)
Компактные люминесцентные лампы (EVG):	1100 Вт
Светодиодные лампы (< 2 Вт)	50 Вт
Светодиодные лампы (> 8 Вт)	600 Вт
Bluetooth OBELISK top3: - Степень защиты: - Температура: - Дальность действия:	IP 40 −30 °C...+55 °C 15 м на открытом пространстве

① Сейчас дисплей таймера полностью работоспособен при температуре +5 °C – +55 °C.

## 7. Контакты

### Theben AG

Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
ГЕРМАНИЯ  
Тел. +49 7474 692-0  
Факс: +49 7474 692-150

### Горячая линия

Тел. +49 7474 692-369  
hotline@theben.de  
Адреса, телефонные номера и т.д.  
[www.theben.de](http://www.theben.de)